

**Entscheidung****Nr. 129 vom 14.09.2026****Organisationseinheit**  
*Vermögen***G E G E N S T A N D**

**Kindergarten Schabs und Kindergarten Natz:  
Beauftragung des Unternehmens Trojer Gastro-  
design GmbH mit Sitz in Bozen mit der Liefe-  
rung von Reinigungstabletten für die Heißluft-  
öfen in den Küchen  
CIG BCF5FC9EBF**

Für die Heißluftöfen in den Küchen vom Kindergarten Schabs und vom Kindergarten Natz ist der Ankauf von Reinigungstabletten notwendig.

Es wird festgestellt, dass die Auftragssumme unter 150.000,00 Euro (Bauleistungen) bzw. unter 140.000,00 Euro (Dienstleistungen und Lieferungen) liegt und somit dieser Auftrag mittels Direktauftrag gemäß Art. 26 Abs. 1 L.G. Nr. 16/2015 bzw. Art. 50 Abs. 1 G.v.D. Nr. 36/2023 vergeben werden soll.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 liegt bei der gegenständlichen Vergabe kein grenzüberschreitendes Interesse vor, zumal es sich um Bauarbeiten unter 500.000,00 Euro bzw. Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro handelt.

Über das elektronische Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge (ISOV) wurde vom Unternehmen Trojer Gastrodesign GmbH mit Sitz in Bozen ein entsprechendes Angebot eingeholt.

Nach Überprüfung des Angebotes vom 14.09.2026 über den Betrag von 237,00 Euro zuzüglich MwSt.

Dieses Unternehmen wurde auf Grund der schnellen Erreichbarkeit und der schnellen Wege und somit wegen der Reduzierung der Fahrtzeiten und -spesen ausgewählt. Somit ist die Auswahl ökonomisch und ökologisch sinnvoll.

Zur Kenntnis genommen, dass die Ausgabe unter 140.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. Nr. 36/2023 und in das L.G. Nr. 16/2015.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Arbeitsplan.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung

**Determinazione****n. 129 del 14.09.2026****Unità organizzativa**  
*Patrimonio***O G G E T T O**

**Scuola materna di Sciaves e scuola materna di Naz: incarico all'impresa Trojer Gastrodesign S.r.l. con sede a Bolzano alla fornitura di pastiglie detergenti per i forni ventilati nelle cucine  
CIG BCF5FC9EBF**

È necessario l'acquisto di pastiglie detergenti per i forni ventilati nelle cucine della scuola materna di Sciaves e scuola materna di Naz.

Si constata che l'importo complessivo dell'incarico è inferiore a 150.000,00 Euro (lavori) ovvero inferiore a 140.000,00 Euro (servizi e forniture) e pertanto può essere affidato mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, c. 1 L.P. n. 16/2015 ovvero art. 50 c. 1 D.lgs. n. 36/2023.

Ai sensi della linea guida PAB n. 10 per l'affidamento in oggetto non sussiste alcun interesse transfrontaliero trattandosi di lavori per l'importo inferiore a 500.000,00 Euro risp. di servizi o forniture per un importo inferiore a 140.000,00 Euro.

Tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP) è stata richiesta un'offerta all'impresa Trojer Gastrodesign S.r.l. con sede a Bolzano.

Vista l'offerta del 14.09.2026 dell'importo di 237,00 Euro più IVA.

Questa impresa è stata scelta per la facilità con cui può essere rintracciata e per la vicinanza logistica, che permettono una riduzione dei tempi e delle spese di viaggio. In questo modo la scelta è economicamente ed ecologicamente vantaggiosa.

Preso atto che la spesa è inferiore a 140.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale acquisti di forniture e servizi.

Visto il Decreto Legislativo n. 36/2023 e la L.P. n. 16/2015.

Visto il piano operativo vigente.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

- 1) das Unternehmen Trojer Gastrodesign GmbH mit Sitz in Bozen mit der Lieferung von Reinigungstabletten für die Heißluftöfen "Retigo" in den Küchen vom Kindergarten Schabs und vom Kindergarten Natz, gemäß Angebot vom 14.09.2026 über den Betrag von 237,00 Euro zuzüglich 22 % MwSt., somit insgesamt 289,14 Euro zu beauftragen;
- 2) den Zuschlag über das Online-Portal „Informationssysteme Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen;
- 3) den Vertrag durch Auftragsschreiben gemäß Art. 18 Abs.1 des G.v.D. Nr. 36/2023 zu den allgemein üblichen Klauseln abzuschließen
- 4) festzustellen, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.G.F. die Vergabestellen bei der Zuweisung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen an Wirtschaftsteilnehmer, die im elektronischen Verzeichnis gemäß Art. 27, Absatz 5 registriert sind, bis zu den in Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe a) und b) genannten Schwellenwerten, von der Prüfung der Teilnahmevoraussetzungen vor Vertragsunterzeichnung befreit sind, unbeschadet der Möglichkeit stichprobenartiger Kontrollen oder bei begründeten Zweifeln;
- 5) Alexander Braun, Gemeindesekretär der Gemeinde Natz-Schabs im Sinne des Art. 6, Absatz 1 des L.G. 16/2015 sowie laut Art. 15 des G.v.D. 36/2023 als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) zu ernennen;
- 6) das Buchhaltungsamt dieser Gemeinde wird ermächtigt gegen Vorlage der diesbezüglichen elektronischen Rechnung nach vorheriger Zahlungsfreigabe durch den zuständigen Referenten/Mitarbeiter/Verantwortlichen des Verfahrens, welche die ordnungsgemäße Ausführung des Auftrages bestätigen, ohne weitere Maßnahme zu liquidieren und zu

- 1) di incaricare l'impresa Trojer Gastrodesign S.r.l. con sede a Bolzano alla fornitura di pastiglie detergenti per i forni ventilati "Retigo" nelle cucine della scuola materna di Sciaves e della scuola materna di Naz, in base all'offerta dd. 14.09.2026 dell'importo di 237,00 Euro più IVA del 22%, complessivamente 289,14 Euro;
- 2) di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano;
- 3) di stipulare il contratto alle solite clausole generali, tramite corrispondenza ai sensi dell'art. 18 c.1 del D. lgs. n. 36/2023;
- 4) di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., nell'affidamento a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'articolo 27, comma 5, di lavori, servizi e forniture fino alle soglie di cui all'articolo 26, comma 1, lettere a) e b), le stazioni appaltanti sono esonerate dalla verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, fatta salva la possibilità di svolgere controlli a campione o in caso di dubbio fondato;
- 5) di nominare il sig. Alexander Braun, segretario comunale di Naz-Sciaves come responsabile unico di progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6, comma 1, della L.P. 16/2015, nonché dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023;
- 6) di autorizzare l'ufficio contabilità di questo Comune a liquidare e pagare la spesa dopo la presentazione della relativa fattura elettronica, se firmata per pagabilità dall'assessore competente/impiegato competente/responsabile del procedimento, i quali confermano la regolare esecuzione dell'incarico, senza necessità di ulteriore

bezahlen.

Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

provvedimento.

La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

| Betrag<br>importo | Kap.<br>cap.  | Art.<br>art. | 5. Ebene<br>5 livello | Bezeichnung<br>Denominazione |                       | Verpflichtung<br>impegno | Jahr<br>anno |
|-------------------|---------------|--------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------|
| 289,14 €          | 04011.0310200 | 1            | U.1.03.01.02.999      | Sonstige Verbrauchsgüter     | Altri beni di consumo | 1008/2026                | 2026         |

Elektronischer Fingerabdruck (HASH-Wert) des buchhalterischen Gutachtens:

Impronta digitale (valore HASH) del parere contabile:

66yO4P3av72c5O7I4CLHVuCjqurcE2iKGuooJRolO5c=

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

**der/die Leiter/in der Organisationseinheit**

**il/la responsabile dell'unità organizzativa**

**Barbara Carminati**

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Entro 30 giorni dalla pubblicazione di questo atto amministrativo ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Veröffentlicht am 14.09.2026

Pubblicato il 14.09.2026

*Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Verena Mazzoli*